



Lovtidende A

2012

Udgivet den 31. maj 2012

30. maj 2012.

Nr. 475.

Lov om indgåelse af protokol til ændring af dobbeltskatningsoverenskomsten mellem Danmark og Brasilien

VI MARGRETHE DEN ANDEN, af Guds Nåde Danmarks Dronning, gør vitterligt:

Folketinget har vedtaget og Vi ved Vort samtykke stadfæstet følgende lov:

§ 1. Bestemmelserne i protokol af 23. marts 2011 til ændring af overenskomsten mellem regeringen i Kongeriget Danmark og regeringen i Forbundsrepublikken Brasilien til undgåelse af dobbeltskatning og forhindring af beskatningsunddragelse, for så vidt angår indkomstskatter, underskrevet i København den 27. august 1974, jf. bilag 1, gælder her i landet.

§ 2. Loven træder i kraft på det tidspunkt, hvorfra protokollen nævnt i § 1 ifølge artikel IV har virkning. Skatteministeren bekendtgør tidspunktet for lovens ikrafttræden.

§ 3. Loven gælder ikke for Færøerne og Grønland.

Givet på Amalienborg, den 30. maj 2012

Under Vor Kongelige Hånd og Segl

MARGRETHE R.

/ Thor Möger Pedersen

Bilag 1**PROTOKOL TIL ÆNDRING AF OVERENSKOMSTEN MELLEM****REGERINGEN I KONGERIGET DANMARK OG REGERINGEN I FORBUNDSREPUBLIKKEN BRASILIEN TIL UDGÅELSE AF DOBBELTBESKATNING OG FORHINDRING AF BESKATNINGSUNDDRAGELSE FOR SÅ VIDT ANGÅR INDKOMSTSKATTER, UNDERSKREVET I KØBENHAVN DEN 27. AUGUST 1974**

Regeringen i Kongeriget Danmark og Regeringen i Forbundsrepublikken Brasilien, der ønsker at indgå en protokol til ændring af overenskomsten mellem Danmark og Brasilien til udgåelse af dobbeltbeskatning og forhindring af beskatningsunddragelse for så vidt angår indkomstskatter, underskrevet i København den 27. august 1974 (herefter omtalt som »Overenskomsten«), er enige om følgende:

Artikel I

Overenskomstens artikel 23 ophæves og erstattes af følgende:

*»Artikel 23***Metoder til ophævelse af dobbeltbeskatning**

Dobbeltbeskatning skal ophæves således:

1. I Brasilien:

a) Hvis en person, der er hjemmehørende i Brasilien, oppebærer indkomst, som ifølge bestemmelserne i denne overenskomst kan beskattes i Danmark, skal Brasilien – med forbehold af bestemmelserne i dens lovgivning vedrørende ophævelse af dobbeltbeskatning – indrømme fradrag i den pågældende persons indkomstskat med et beløb svarende til den indkomstskat, som er betalt i Danmark. Sådant fradrag skal dog ikke kunne overstige den del af indkomstskatten, som beregnet inden fradraget er givet, der svarer til den indkomst, der kan beskattes i Danmark.

b) Hvis indkomst, som oppebæres af den person, der er hjemmehørende i Brasilien, ifølge enhver bestemmelse i denne overenskomst er fritaget for beskatning i Brasilien, kan Brasilien alligevel tage den fritagne indkomst i betragtning ved beregningen af størrelsen af skat på den pågældende persons øvrige indkomst.

2. I Danmark:

a) Hvis en person, der er hjemmehørende i Danmark, oppebærer indkomst, som ifølge bestemmelserne i denne overenskomst kan beskattes i Brasilien, skal Danmark – medmindre bestemmelserne i litra c) medfører andet – indrømme fradrag i den pågældende persons indkomstskat med et beløb svarende til den indkomstskat, som er betalt i Brasilien.

b) Fradraget skal dog ikke kunne overstige den del af indkomstskatten, som beregnet inden fradraget er givet, der svarer til den indkomst, som kan beskattes i Brasilien.

c) Hvis en person, der er hjemmehørende i Danmark, oppebærer indkomst, som ifølge bestemmelserne i denne overenskomst kun kan beskattes i Brasilien, kan Danmark medregne denne indkomst i beskatningsgrundlaget, men skal i indkomstskatten indrømme fradrag for den del af den danske indkomstskat, som svarer til den indkomst, der hidrører fra Brasilien.

d) Uanset bestemmelserne i dette stykkes litra a) og b) skal udbytte, som et selskab, der er hjemmehørende i Danmark, oppebærer fra Brasilien, behandles i Danmark ikke mindre gunstigt end udbytte, som betales og modtages mellem selskaber, der er hjemmehørende i Danmark, under tilsvarende betingelser.«

Artikel II

Punkt 5, 6 og 7 i Protokollen til Overenskomsten indgået den 27. august 1974 ophæves, og punkt 8 og 9 bliver herefter henholdsvis punkt 5 og 6.

Artikel III

Punkt 9 i Protokollen til Overenskomsten indgået den 27. august 1974, som herefter er punkt 6, ophæves og erstattes af følgende:

»6. Ad artikel 24, stykke 2

Bestemmelserne i den brasilianske skattelovgivning, hvorefter royalties, som defineret i artikel 12, stykke 3, der udbetales af et fast driftssted beliggende i Brasilien til en person, som er hjemmehørende i Danmark, og som driver virksomhed i Brasilien gennem et sådant fast driftssted, ikke kan fradrages ved opgørelsen af den skattepligtige indkomst i det ovenfor nævnte faste driftssted, er ikke i strid med bestemmelserne i Overenskomstens artikel 24, stykke 2.«

Artikel IV

Ikrafttræden

1. De kontraherende staters regeringer skal underrette hinanden om, at de forfatningsmæssige foranstaltninger for denne Protokols ikrafttræden er opfyldt.

2. Denne Protokol skal træde i kraft på datoen for den seneste af underretningerne, som omtalt i stykke 1, og dens bestemmelser skal have virkning første gang:

a) for så vidt angår skat indeholdt ved kilden, på beløb udbetalt den første januar eller senere i det kalenderår, der følger umiddelbart efter det år, i hvilket Protokollen træder i kraft;

b) for så vidt angår anden indkomstskat, på beløb modtaget i løbet af det indkomstår, der begynder den første januar eller senere i det kalenderår, som følger umiddelbart efter det år, i hvilket Protokollen træder i kraft.

3. Denne protokol skal forblive i kraft, så længe Overenskomsten forbliver i kraft.

Til bekræftelse heraf har undertegnede, dertil behørigt befuldmægtigede, underskrevet denne protokol.

Udfærdiget i to eksemplarer i København, den 23. marts 2011, på dansk, portugisisk og engelsk, således at hver tekst er lige autentisk. I tilfælde af afvigelser i fortolkningen skal den engelske tekst være afgørende.

For regeringen i Kongeriget Danmark

For regeringen i Forbundsrepublikken Brasilien

Peter Christensen

Goncalo Mello Mourão